



Национален  
фонд  
„Култура“

**2019**

# МОБИЛНОСТ

СЕСИЯ I / ПРОФЕСИОНАЛИСТИ

Програма за финансиране на транспортни разходи на професионални артисти и представители на културата и изкуствата за участия в международни, национални и локални културни форуми.

## **СЪДЪРЖАНИЕ:**

*В настоящия документ е описан регламентът за кандидатстване, последващите процеси за одобрените кандидати и процедурата за отчитане, свързани с програма „Мобилност“, Модул "Професионални културни организации и артисти", Сесия 1*

**ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОДАВАНЕ НА КАНДИДАТУРИ, СРОКОВЕ И ПЕРИОДИ / 3**

**ЦЕЛИ И ПРИОРИТЕТИ НА ПРОГРАМАТА / 4**

**ВРЕМЕВИ ОБХВАТ / 5**

**РАЗМЕР НА ФИНАНСИРАНЕ / 5**

**ДОПУСТИМОСТ /6**

**СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ / 7**

**НЕДОПУСТИМОСТ /7 и 8**

**НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ /9 и 10**

**ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ /10**

**КРИТЕРИИ ЗА ОЦЕНКА /11**

**ОДОБРЕНИ ПРОЕКТИ /12**

**ОТЧИТАНЕ /13**

**Национален фонд "Култура"**  
**обявява конкурс по програма "Мобилност"**  
**Модул "Професионални културни организации и артисти"**  
**Сесия 1**

Кандидатстването се осъществява онлайн в посочените активни периоди за кандидатстване **или** чрез депозиране на проекта в офисите на НФК, и в двата случая **само след задължителна регистрация в системата за онлайн кандидатстване**. Депозирането на документи на място се осъществява лично или от упълномощен представител **само в един екземпляр на електронен носител (диск/флашка)**. **Не се приема хартиено копие на документите** и депозирането е допустимо единствено в приемното време на НФК – **вторник, сряда и четвъртък между 11:00 и 15:00 ч., в стая 711 и 713** в Министерство на културата – гр. София, бул. „Ал.Стамболийски“ № 17.

*За кандидатстване свалете актуалните документи от електронната система.*

**СРОК ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ: 15.02.2019 (11:00 ч.) – 15.03.2019 (15:00 ч.)**

*Кандидатури, постъпили след обявения краен срок на конкурса, няма да бъдат приемани.*

*\*Консултации се извършват само след предварително записан час и преди 28 февруари.*

**Периоди и срокове:**

ПЕРИОДИ	ДАТА ЗА НАЧАЛО НА ПЕРИОДА	КРАЕН СРОК ЗА ПОДАВАНЕ НА ПРОЕКТИ	ВРЕМЕВИ ОБХВАТ НА СЪБИТИЯТА (Срок за реализация на проектите)	КРАЕН СРОК ЗА ОЦЕНКА НА ПРОЕКТНИТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ	СРОК ЗА ИЗПЛАЩАНЕ НА СУМИТЕ	СРОК ЗА ОТЧИТАНЕ НА ПРОЕКТИТЕ
1	15 февруари	15 март	1 април - 31 август	27 март	април	30.09.2019
2	27 март	7 май	1 юни - 31 октомври	22 май	юни	30.11.2019
3	22 май	27 юни	1 август - 31 декември	11 юли	юли - август	30.01.2020
4	11 юли	26 септември	1 ноември - 31 март	23 октомври	ноември	30.04.2020

## УСЛОВИЯ ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ

### 1. ЦЕЛИ И ПРИОРИТЕТИ НА ПРОГРАМАТА

#### △ Цели

- проекти, свързани с прояви, които имат ключово значение за увеличаване на контактите на представителите на българската култура с **международните културни събития и процеси** и установяване на **дългосрочни партньорства**
- проекти за индивидуални пътувания на лица , които правят първи опити за изграждане на мрежа от контакти
- проекти, спомагащи **децентрализацията на културния живот в страната**
- **популяризиране на българската култура и изкуство** на международно ниво
- проекти за **надграждане и обмен на добри практики**

#### △ Приоритети

- проекти, избрани за конкретното събитие чрез селекция
- проекти, които планират бъдещи дейности с канещата организация/ участници в събитието
- проекти, допринасящи за изграждане на културни връзки и взаимодействия с Европа и европейски страни
- събития, свързани с домакинството на инициативата Европейска столица на културата Пловдив 2019г.

#### **ДЕФИНИЦИЯ ЗА ПРОЕКТ**

Под проект в контекста на програма "Мобилност" се разбира пътуване до събитие, в което кандидатът ще вземе участие/ ще приеме участник.

## 2. ВРЕМЕВИ ОБХВАТ

Проектните дейности, финансирани от НФК, следва да започнат не по-рано от датата на подписване на договора и да бъдат приключени и отчетени в посочените срокове по периоди. Всички разходи по проекти, направени извън тези срокове\*, ще се считат за недопустими и няма да бъдат зачитани от Национален фонд „Култура“.

*\* С изключение на транспортни разходи за самолетни билети или билети за наземен/воден транспорт, които могат да бъдат закупени към момента на кандидатстване, с цел запазването на по-ниска цена.*

## 3. РАЗМЕР НА ФИНАНСИРАНЕ\*

Програма „Мобилност“ финансира разходи по проекти на стойност до 1500 лева включително – за индивидуални и до 5000 лева включително – за групови пътувания.

ИНДИВИДУАЛНИ ПЪТУВАНИЯ	ГРУПОВИ ПЪТУВАНИЯ	ГОДИШЕН БЮДЖЕТ НА ПРОГРАМАТА*
1500 лева	5000 лева	80 000 лева (1 сесия)
		70 000 лева (2 сесия)
		60 000 лева (3 сесия)
		40 000 лева (4 сесия)
		250 000 лева ОБЩО

*\* Сумата е обща за двата модула*

## 4. ДОПУСТИМОСТ

### △ Кандидати

- всички културни организации, включително и организации с нестопанска цел, както и отделни културни дейци с местожителство в България;
- български физически лица, представляващи неформални групи артисти;
- български културни организации, представляващи чуждестранни физически лица – културни оператори, поканени за участие в културни събития в България.

### △ Проекти

- проекти, предвиждащи участието на български творци на международни, национални и локални културни форуми (културни събития, програми, фестивали, дебати, конференции, семинари и др.)
- проекти, предвиждащи посещения на чуждестранни артисти, мениджъри и програматори в областта на културата и изкуствата на национални и локални културни форуми
- проекти за включването на български творци в международен културен обмен, международни културни мрежи и инициативи
- проекти за децентрализация на културните прояви

### △ Разходи\*

- финансовата подкрепа е предназначена само за **пътни разходи на участниците** в проекта и свързаните с проекта **инструменти, декори и произведения на изкуството** от едно населеното място до населеното място на участието/ята на събитията
- **финансират се разходи за нискобюджетен вид транспорт (или комбинация от видове транспорт; изключени са оферти за бизнес класа и пр.)**
- при групово пътуване е възможно да бъдат покрити разноски за общ транспорт (напр. наем на микробус или ползване на собствен лек автомобил)

*\* Приемат се само реалистично изготвени бюджети с актуални пазарни цени в съответствие с изискванията на приложимото данъчно, осигурително и трудово законодателство. Разходите следва да са извършени срещу съответните разходно-оправдателни документи.*

*\*\* Допуска се комбинирането на различен вид транспорт от началната точка на пътуване до населеното място на участието.*

## 4.1 СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ

### △ При групово пътуване

- за групово пътуване могат да кандидатстват юридически лица или физически лица представители на неформални групи

### △ Гостуване на чуждестранни артисти, мениджъри/програмати:

- гостуването следва да е с цел реализация на художествен проект или създаване на контакт за бъдещо сътрудничество при обмен на умения и практики.

- приоритетно се разглеждат организации/институции, които са имали, имат или планират сътрудничество с българския партньор.

## 5. НЕДОПУСТИМОСТ

### △ Кандидати

- юридически лица, обявени в производство по несъстоятелност или ликвидация

- лица и организации с неизпълнени договорни задължения към Национален фонд „Култура“

- лица и организации с повече от един проект в конкурсна сесия на НФК или с одобряван проект на предишна сесия на програма „Мобилност“ през същата календарна година

- кандидати с липсващи или неверни данни

- лица и организации, дарители на НФК

- лица и организации, които са санкционирани по реда на чл. 37 от Закона за закрила и развитие на културата

- служители на НФК и членове на експертната комисия по чл. 7 от Наредба № Н-5 от 27 юни 2007г. за условията и реда за провеждане на конкурси за предоставяне на средства от Национален фонд „Култура“

### △ Пътувания

- за събития, които вече са се състояли
- за турнета или за участия на тясно специализирани научни форуми
- включващи дейности с неуредени права, съгласно Закона за авторското право и сродните му права
- проекти, подкрепени с финансови средства от Министерство на културата по реда на чл14, ал. 2, т. 1 от Закона за закрила и развитие на културата
- свързани с дългосрочни обучения, образователни програми и стипендии
- пътувания с туристически характер/ включващи туристическа програма
- които се отнасят до тясно специализирани научни изследвания и/или публикации
- включващи дейности, които подкрепят политически партии и движения или религиозни организации , както и такива, нарушаващи човешките права

### △ Разходи

- таксиметрови услуги и градски транспорт
- настаняване и командировъчни
- разходи несвързани пряко с реализацията на пътуването



## 6. НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ

№	Вид документ и пояснение
1	<b>Формуляр за участие</b> <i>При депозиране във фонд "Култура" - записан във формат Microsoft Office Word 97-2003 / *pdf от който може да се копира текст</i>
2	<b>Приложение 1- Творческа биография на кандидата/ите</b> <i>- за ръководителя на проекта и всички участници в събитието, за което се кандидатства.</i> <b>*Приложение 1А- Профил на състава/ групата;</b> <i>- попълва се при участие на групи и състави от над 6 души вместо индивидуални биографии на всеки участник</i>
3	<b>Приложение 2- Информация за събитието и организацията домакин</b> <i>- Подробно описание на събитието, неговата програма, тема, аудитория и информация за организатора;</i>
4	<b>Сканиран оригинал на покана за участие от приемащата страна ИЛИ потвърждение за участие при гостуване в България</b> <i>(минимална резолюция 600 DPI; При трудни за разчитане документи комисията не се ангажира с тяхното разглеждане.)</i>
5	<b>Заверен превод на поканата ИЛИ на потвърждението за участие на български език, извършен от преводаческа агенция</b> <i>(не е необходима легализация)</i>
6	<b>Подробен общ бюджет на пътните разходи и исканата от Национален фонд „Култура“ сума</b> <i>- описани в табличен вид разходите, количеството и стойностите им в лева.</i>
7	<b>Допълнителни материали към бюджета указващи точната цена на билета/ транспорта, за който се кандидатства</b> <i>- за пътуване с личен/служебен автомобил; - Приложение 3</i> <i>- ако разходът е свързан с покупка на билет/и – сканиран оригинал на фактура или скрийншот на електронна ценова оферта на превозвач.</i>
8*	<b>Документи за съфинансиране</b> <i>- собствено или от други източници, ако общата стойност на проекта надвишава исканата сума.</i>
9	<b>Приложение 4- Подписана и подпечатана декларация, по чл. 6, ал. 4 от Наредбата за условията и реда за провеждане на конкурси за предоставяне на средства от НФК</b>

10*	<b>Приложение 5- Подписана и подпечатана декларация за авторство и разрешаване на ползването на авторски произведения по чл.18 от Закона за авторското право и сродните му права (ако е приложимо.)</b>
11*	<b>Пълномощно</b> - оригинал на хартиен носител, само при депозиране във фонд "Култура" на документи от трето лице; не е необходима нотариална заверка
12	<b>Контролен лист - Приложение 6</b>
13	<b>За Юридически лица:</b> - скрийншот от търговски регистър за справка на попълнения в документите Булстат
	<b>! За лицата, неписани в Търговския регистър и регистъра на юридическите лица с нестопанска цел</b> - Удостоверение за актуално състояние (издадено от съда) И Съдебно решение за първоначална регистрация / Акт за създаване на културната организация (за държавен и общински културен институт)
	<b>За Физически лица:</b> - Представяне на документ за самоличност само при депозиране на документи на място в НФК

\* - документът се представя само, ако е приложим. Документите без символ „\*“ в таблицата са задължителни.

## 7. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ДОКУМЕНТИТЕ ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ

При трудни за разчитане документи комисията не се ангажира с тяхното разглеждане.

При подаване на документите чрез онлайн системата кандидатите се съгласяват да се спазват [общите условия](#).

- Документи извън формата на предоставените Приложения, изискуемите формати или непълен комплект документи, не се допускат до разглеждане от експертната комисия по оценка на проектите
- Не подлежат на разглеждане проекти изпратени по пощата или e-mail ;
- **Сканираните оригинали на документи** трябва да са с минимална резолюция 600 DPI
- При депозиране на място в НФК , общият размер на документите не трябва да надхвърля 15 MB.
- Подадените документи и техните носители не се връщат на кандидатите.

## 8. КРИТЕРИИ ЗА ОЦЕНКА

Експертната комисия по оценка на проектите разглежда кандидатурите и изготвя списък с мотивирани предложения, които представя за одобрение на заседание на Управителния съвет на НФК. Въз основа на тези предложения УС определя финалните решения по всеки от тях. Резултатите от конкурса се обявяват на Интернет страниците на Министерство на културата и на Национален фонд „Култура“.

При оценяване на проектите по програма „Мобилност“, модул „Професионални културни организации“, освен посочените в чл.8 на НАРЕДБА № Н-5 ОТ 27 ЮНИ 2007 Г., ще се имат предвид следните допълнителни критерии:

### 1. Технически съответствия и принос към целите описани в условията на програма „Мобилност“

*- реалистичен бюджет, спазване на всички изисквания, съответствие на проекта с целите и приоритетите*

### 2. Оценка на кандидата с оглед на неговите качества и изяви до момента:

*- потенциал за изграждане на дълготрайни резултати и контакти от настоящото пътуване, надграждане на творческия потенциал на кандидата / развитие и надграждане на административния и мениджърски потенциал на кандидата*

### 3. Обхват на събитието и характер на участието

*- времетраене и значимост на участието; брой международни участници в събитието; обхват и значимост на събитието; медийно отразяване на събитието; периодичност и поредност на провеждане на събитието; профил и характер на участниците/публиките на събитието; потенциал за установяване на устойчиви международни контакти; наличие на процедура за селекция на участниците*

### 5. Потенциал и устойчивост на проекта:

*- потенциал за прилагане на добри практики в развитието на културната сцена на местно /регионално/ национално/ международно ниво*  
*- потенциал за представяне на българска култура в рамките на значими международни прояви*

## 9. ОДОБРЕНИ ПРОЕКТИ

- Резюметата на одобрените проекти ще бъдат публикувани на Интернет страниците на Министерство на културата и на НФК.
- До два дни след публикуване на резултатите **одобрените кандидати получават e-mail с инструкции за процедурния ред за получаване на целево финансово подпомагане от НФК.**
- Физическите лица / представителите на организациите, чиито проекти са одобрени за финансиране, сключват договор с НФК за правата и задълженията си по реализацията на проекта в срок **до две седмици** след публикуване на решението на УС на НФК.
- Одобрените кандидати, които не са сключили договори в този срок, губят право на получаване на финансово подпомагане.
- В случай на отказ от предоставеното целево финансово подпомагане е необходимо **писмено известие** за това до НФК, изпратено по e-mail или поща.
- При предоставяне на неверни данни или непредоставяне на данни в договор, бенефициентът губи правото си на финансово подпомагане.
- **Изменение на параметри** в договора се допуска само след одобрение на входяща молба от бенефициента и подписване на допълнително споразумение с НФК.
- Бенефициентът се задължава **във всички рекламни материали, съобщения и медийни изяви, да указва участието и подкрепата на фонда, придружени с неговото официално лого.**
- На произволен принцип ще бъдат избирани проекти, на чиято реализация ще бъде извършван одит от упълномощен служител на НФК

## 10. ОТЧИТАНЕ

За отчитане разходването на предоставените средства се изготвят и представят финансови отчети в съответствие с изискванията на счетоводното законодателство и съдържателен отчет относно изпълнението на проекта чрез онлайн системата за отчитане на фонд „Култура“ или чрез депозиране в офисите на НФК, а хартиената версия, съдържаща оригиналната разходна документация се депозира лично в офисите на фонд „Култура“ в посоченото приемно време. В случай че разходите за реализацията на проекта по разходно-оправдателни документи са по-малки от отпуснатото целево финансово подпомагане, бенефициентът е длъжен да върне разликата по банкова сметка на НФК в срок от 7 работни дни след представянето на финансовия отчет.

### △ Финансов отчет\*

- за доказване на реално извършени разходи, пряко свързани с изпълнението на проекта, се представят оригинали или заверени копия от разходните документи, платежните документи и договорите, подписани, подпечатани (за юридическите лица) и заверени с „Вярно с оригинала“, изготвени по съответния ред, съгласно действащия Закон за счетоводство, като при нужда се оказва съдействие за сверяване на копието с оригинала на счетоводния документ.
- финансовият отчет следва да съдържа опис в табличен вид на извършените разходи по проекта и списък с приложените разходни и платежни документи.

\* На отчитане подлежи само отпуснатата сума от Национален фонд „Култура“. Не се покриват разходи над декларираните във формулярите за кандидатстване по проекта. При несъответствия в отчетените разходи и първоначално зададения бюджет се изисква входиране на писмено уведомление за настъпилите промени от бенефициента и одобрение от страна на НФК.

### △ Съдържателен отчет:

- съдържателният отчет включва описание на постигнатите резултати, (задължително по модела на „Матрица за съдържателен отчет“ на Национален фонд „Култура“), пресдосие и копия / екземпляри от всички материални, рекламни и други продукти, произтичащи от осъществяването на проекта.

---

При кандидатстване задължително се запознайте с **НОРМАТИВНИТЕ ДОКУМЕНТИ** на Национален фонд „Култура“